

Redactar me obliga a ser crítico. O yo soy muy zote o en la página oficial [www.vatican.va](http://www.vatican.va) no se encuentran las letanías lauretanas del Santo Rosario a la Virgen María en lengua latina. Me parece que realmente no están. Aprendí a rezarlas en lengua latina, de memoria, en mi adolescencia tal como hicieron antes mis mayores. En mis lenguas catalana y castellana no me las sé de memoria. Las he rezado toda mi vida en latín y no da la gana cambiar de lengua.

En esta web oficial se encuentran en lengua española las *letanías de la Virgen* y no las *letanías a la Virgen María*. El diccionario en línea de la RAE en su primera acepción dice esto:

Cf. Del lat. tardío *litanīa*, y este del gr. λιτανεία *litaneía* ‘súplica’.

1. f. Rel. Oración cristiana que se hace invocando a Jesucristo, a la Virgen o a los santos como mediadores, en una enumeración ordenada.

Me faltan tres letanías para incorporar a mi rezo. Me costó un poco descubrir su texto en latín. Son las tres que a principios de un verano reciente añadió el Papa Francisco y que destaco en negrita. El Papa Benedicto XVI no incorporó ninguna. El Papa Juan Pablo II incorporó dos que destaco en cursiva. He impreso el texto en lengua española una vez descargado de [https://www.vatican.va/special/rosary/documents/litanie-lauretane\\_sp.html#](https://www.vatican.va/special/rosary/documents/litanie-lauretane_sp.html#) También están publicadas por el Vaticano las letanías en lengua alemana, inglesa, francesa, italiana y portuguesa. En cualquier caso, en lengua española se rezan así según el link antecedente y no según traducciones sui generis de algunos devocionarios, en rosarios de templo desde el micrófono.

Reflejo el acento (inexistente en lengua latina) para saber dónde va la carga silábica en la pronunciación, tal como figura en mi catecismo (de una hija mía) de segundo grado en su 14ª edición de 1980. (el mío era de la década de los años 60) ¡Y en otro manual de fiar mío del año 1972!

Kyrie, eléison. R: *Kyrie, eléison*.

Christe, eléison. R: *Christe, eléison*.

Kyrie, eléison. R: *Kyrie, eléison*.

Christe, áudi nos. R: *Christe, áudi nos*.

Christe, exáudi nos. R: *Christe, exáudi nos*.

Pater de caelis, Deus. R: *Miserére nobis*.

Fili, redemptor mundi, Deus. R: *Miserére nobis*.

Spíritus Sancte, Deus. R: *Miserére nobis*.

Sancta Trinitas, unus Deus. R: *Miserére nobis*.

Sancta María. R (y subsiguientes): ***Ora pro nobis***.

Sancta Dei Génitrix.

Sancta Virgo Vírginum.

Mater Christi.

*Mater Ecclesiae.*

**Mater misericordiae.**

Mater divínae grátiae.

**Mater spei.**

Mater puríssima.

Mater castíssima.

Mater invioláta.

Mater intemeráta.

Mater immaculáta.

Mater amábilis.

Mater admirábilis.

Mater boni consilii.

Mater Creatóris.

Mater Salvatóris.

Virgo prudentíssima.

Virgo veneránda.

Virgo praedicánda.

Virgo potens.

Virgo clemens.

Virgo fidélis.

Spéculum iustítiae.

Sedes sapiéntiae.

Causa nostrae latítiae.

Vas spirituale.

Vas honorábile.

Vas insigne devoti6nis.

Rosa mystica.

Turris Davídica.

Turris ebúrnea.

Domus áurea.

Foéderis arca.

Iánua Caeli.

Stella matutina.

Salus infirm6rum.

Refúgium peccatórum.

**Solacium migrantium.**

Consolátrix afflict6rum.

Auxílium Christian6rum.

Regina Angel6rum.

Regina Patriarchárum.

Regina Prophetárum.

Regina Apostol6rum.

Regina Mártyrum.

Regina Confess6rum.

Regina Vírginum.

Regina Sanct6rum 6mnium.

Regina sine labe origináli concépta.

Regina in caelum assúpta.

Regina Sacratíssimi Rosárii.

*Regina familiae.*

Regina pacis. R: ***Ora pro nobis***

*Agnus Dei, qui tollis peccáta mundi. R: Parce nobis, Dómine.*

*Agnus Dei, qui tollis peccáta mundi. R: Exáudi nos, Dómine.*

*Agnus Dei, qui tollis peccáta mundi. R: Miserére nobis.*

*Ora pro nobis, Sancta Dei Génitrix. R: Ut digni efficiámur promissionibus Christi.*

(La oración final yo la rezo siempre en latín) *Orémus: Concéde nos fámulos tuos, quaesumus, Dómine Deus, perpétua mentis et corporis sanitáte gaudére; et gloriósa beátae Maríae semper Vírginis intercessióne, a praesénti liberári tristitia et aetérna pérfrui laetítia. Per Christum Dóminum nostrum. Amen.* Creo que he escrito bien en lengua latina la página web del Vaticano publicada en lengua española según el link antecedente. Conservar devocionarios y catecismos es de mucha utilidad. Contienen el latín práctico orante de la Iglesia Católica de Nuestro Señor Jesucristo, que ya no se encuentra de modo asequible para orar en la página oficial web del Vaticano.

Conviene ser reiterativo en esto de [El rezo del Santo Rosario](#). Al redactar para todos Vds. lo hago debajo de la imagen del adjunto [youtube](#). Tiene accesos in crescendo. Contiene mi canto al Sagrado Corazón de Jesús aprendido en mi juventud. Tomo prestado de catholic.net una imagen de María como Trono de Sabiduría. Era la letanía que se me olvidaba. *¡Sedes Sapientae Ora pro nobis!*